

Мүэллимә көмәк

МААРИФПЭРВЭР ШАИРЛЭР

ХХ эсриң өвөвлөлөрү Азэрбайжан реалист одебијаты иле мүтөрөгги романтизм, ичтимаи-сијаси во идеа-естетика мосалоларын осас истигамтолоринде говушуг шохилдө инишишаф етмишдир. Чунки дөврүн ном реалист, ном да романтик сөнөткарлары вэләричин сәдәби-ичтимаи фәалийјётлеринин бүтүн саһабәләриңе заманын тәләблөркө чаваб вермәјөт чалышырдылар. Белә ки, зулмун, оталетин тәнгиди, үманизм, тәрәггије چагрыш, милли гыргына гарышы етираз, бејнәлмиләччилијин тәбliği, синфи әдалетсизлије, ичтимаи бәрабәрсизліје инфорт, ингилаби-демократик фикир ве нәрекат рәғбәт, вәтәннәрвәрләк идеасы, маариф ве мәденијетин тәрәггиси угрунда ёмели фәалијјет, дөврүн габагчыл Фикирли сөнөткарларынын осас мараг даирәсине дахил иди. Онлары әдәби-естетик категоријаңын говушуруглуғу да бирләшдирирди. Бирон романтик-реалист идисө, дикәри реалист-романтик иди. Бу сөнөткарлары говушууда идеа-бәдии амилләрден бири да онларын маарифчи реалист әдебијатын чешмәсindән су ичмәләри, бир соҳи налларда бу әдебијатын дајагларына сөйкенмеләри иди. Бир сезле, маарифчилик ХХ эср әдәби-естетик фикринде идеа-бәдии категорија кими иштирак едирди.

кары бир-биринә шәхси дост-
луг әлагәләри де бағлајыр-
ды. Онлар мәсләк досту ки-
ми омурларинин сопунадәк
бир-биринә садиг галмыш-
лар; Сөһнәт ез шашр досту-
нин вәсийјәтлорини, йарым-
чыг галмыш арзууларыны (ни-
табын нәшри вә с.) нојата
кечиримак учун гарыша ы-
хан бутун чөтиңликләре мөрд-
ликлә синә көрмишидир. Соң-
ракы илләрде де Сөһнәтин
Сабирин айлесине кәстәрдиң
гағы вә диггәтә даир фанк-
лар вардыр. (Бах: «Иғбал»
газ. 25 декабрь, 1912, № 245,
17 январ 1913, № 263 вә с.).
Сабирла Сөһнәти бирләшди-
рән чәһәтләрдән бири де нәр
икисинин мектебдарлыгта
мәшгүл олмаларыдыр. Бу
исе онларын маарифчи ба-
хишлары иле хәли дәрәчә-
дә бағызыдыр. Маарифчи дүн-
Jakерүшүнә көра исе милле-
ти тәрәгтијә апарманың әсас
жолу онун маарифләндирilm-
месидир. Сөһнәт А. Насеһа
мәнзүм мәктубунда бу фик-
ри ифаде едәрәк язырды:

Фикримиз тәрбије-
нилләтдир,
Гәсдимиз милләтә бир
хидмәтдир.

XX эср Азәрбайҹан әдәбијатының һөм реалист, һөм дә романтик голунун идеяларының әсасында маарифчилек дүнијақөрүшүнүң дә дурдугуну гөздөттөк. Булук дөвр, мүніт тәләб едирдигүл. Одур ки, бу дөвр Азәрбайҹан әдәбијатының симадарының өкөнүүлүктөрү, о чумаледен Сабирлә Сәхнәт өмөлүлүк феалијәтләrinde маариф хаными күми чальшырылдылар.

Сабир тәнгиди-реалист
дәбійлітін көркемли нұма-
әндесі, ингилаби сатираның
банисы кими даға сох ичти-
хан һәյятын елбәчәрліктері-
ни дүргөт мәркәзінде саҳла-
бы. Сәхнен мұтәрәгги ро-
мантизмін таныныш ну-
са[әндесі кими тәбінетле бағ-

лы олса да, нор иккى сөнөт-
карын жарадычылығы халғыны
милләтиң тәрәгигиси, вәтәниң
лаlezара чевиримеси угрұнда
да қалышан шетондаш-шашыр-
ланысының габарыг тозаңу-
ру кими ділгөті өзін едіре.
Лакин бу жаңы Сабирда
ичтимаи һөјатын ежбәчәрлик
ләрикін тәнгінді һәдефи мәр-
кәзине чекилмәсі шоклинида
мејдана чыхырса. Сәхнегіт
жарадычылығында даңа соҳи
романтик планда вә тобиет
тасвирләриңин фонунда екс-
олунур. Оны да гејд едәк ки,
реалист әдәбијатын, молла-
насреддинчилерин вә бил-
ласыте Сабирин тә'сирі иле.
Сәхнегіт жарадычылығында
сонралар сатираға мејл күл-
ләмниш вә шашын илк әдәфи
досент Рамин Исаев тәре-
финден узә чыхарылан «Кел-
нијіт сатирапары» мејдана
чыхмышдыр. Өзүнүн әдәби-
назәри көрушләріндә Сабир
жарадычылығына, үмумијет-
тәреалист әдәбијатта үжексан-
гијмет верен Сәхнегіт жарады-
чылығында узә чыхан бу-
жени кејфијіт тәкчә иккى мәс-
ләкдашын әмелди шәкилдә
бағлылығыны билдиրмәклә-
галмајыб, үмумән XX әсрин
әvvелләріндә Азәрбајҹан
реалист әдәбијаты иле мұ-
терәгги романтизмінин вәһ-
дәтіни кестәрмәк вә демок-
ратик-ичтимаи фикрин ба-
шында дуран молланасред-
динчилерин әдәби-ичтимаи
мүнитдән нұфуз вә тә'сир
күчүнү екс етдирмәк бахы-
мындан да әһәмијәтлидір.

Көр иккى шаирин һарадычылығында көнч неслин тәрбиясине һәсүр едилмисш бир сыра әсәр вардыр. Бу шे-рәләр айры-айры мұәллифләрин гөләминә мәхсус олса да, мемзуя ве идеяча соҳи жахындыр. Мәсәлән, Сабир «Ағачларын бәңси», «Ушаг» вә

пул», «Көрүмчөк вә инкегүрдү» вә с. эсарлэр големе алдыгы кими, Сәһнөт дө «Күлләрин бөңсі», «Огру вә анасы», «Гарышга вә милчөк» вә с. шे'рлөр Іазмышдыр. Адларындан да көрүнүр ки, мөвзү вә идеяча бир-бирина чох жаҳындыр. Идеянын бәдии ифадәсіне көлдикдә биринчида реалист, иккичида романтик метод апарычыдыр. Бурада сәнәткар фәрдиліни вә сәнәткарлы мәхсус олдуғу әдаби метод баҳымындан фәрг олса да, ичтимай идея вә мөвзү вөһдәти мөвчуддур. Бундан башша, Сабирин «Ширван» сатирында тәрәгги вә инкишафдан узаг, этапәт вә сәफалеттің һөкм сүрдүү ичтимай мұнит ифша һәдәфине чөврилди жасады, әмениң мөвзү Сәһнөттің «Өлү шеңбер» осеріндә дө бәдии тәдгигат објекти сепчилмишdir.

Бер иккى мұэллиф Шама-
хының мектәб, китабхана-ги-
раетхана, клуб және башта мә-
дени-маариф очагларынан
хали олдуғу налда, мейхана,
чайхана, чахырчы дүкәнләре
илем долулуғуну, әналиниң
исе бу етапт әзірле аудио-
журналдарда рүхсуз бир варлы-
ға чөврилдиңиң үрәк ағры-
сы илем тәсвир етмишdir.
Сабактар тәржималари да

Сәнәттің тәрчүмәләре де
ону һәм романтик, һәм де
маарифчи баһыпшлы сәнәткар
кими сачиғеләндирir.

Көр иккى шаһирин маариф, мәктәб, үмумијәтлә маарифчилклә әлагәдар көрүшлөрни Сабир вә Сәхнәтин иккى дост, романтик-реалист вә реалист-романтик сөнәткар кими ичтиман-мә'нәви яхынлығыны, һәм дә Азәрбајҹан поэзијасының реалист вә романтик гүтбләрниң вәһдәтини бир даһа тәсдиг едир.

Алхан МӘММӘДОВ,
филологија елмләри на-
мизэди.